

τις θύρας τοῦ περιοδικοῦ συγγράμματος 'Επιθεώρησις τῶν Παρισίων (Revue de Paris). Μετ' οὐ πολὺ οὐδὲν μα τοῦ συγγραφέως κατέστη αἰκίσιον εἰς τὰς ἀντικαὶ τοῦ κοινοῦ, καὶ πάντες ἀνεγίνωσκον μετὰ ζήλου τὰς Σκηνὰς τοῦ Ἰδιωτικοῦ Βίου. Μόλις δὲ αἱ ἐφημερίδες ἀνήγγειλαν ὅτι ἡ Φεβοιδογία τοῦ Γάμου θρίψει τέχνης καὶ ἐψυχτεῖ, καὶ πάραπτα διβιβλιοπώληστις εἰχεν ἐκδόσεις: τὸν "Ἐσχατον τῶν Αυτοδημοφραγκῶν" ἐξήντησε τὰ ἀντίτυπα τῆς πρώτης ἐκδόσιος, ἀτινα ἔκοιμωντο εἰς τὰς θήκας τοῦ καταστήματος του. Τέλος ἐφάνητο Δέρμα τοῦ "Οράγρου (Peau de Chagrin), καὶ τότε ἐπιτυχίᾳ μεγίστη καὶ ἀπαραδειγ-

**Σκώτι.** Ως περ δ Σκώτος δ συγγραφεύς, μναίει επιτυχέσ-  
στατά τό δρᾶμα, προσάγων αὐτὸ δί' ἀτραπῶν πολλῶν  
καὶ σκολιῶν πρὸς τὴν μεγάλην δόδον τῆς λύσεως. Ἀλλ  
διμολογητέον θέτι ἡ θέση εἰς ἣν φθάνει δ ἐναγκώστης με-  
ια τοσαύτην πορείαν καὶ περιέργειαν, δὲν είναι πάν-  
τοτε ἄξια τοσοῦτον μαχρᾶς καὶ γραφικῆς περιηγήσεως.  
Ο σκοπὸς δὲν είναι πολλάκις ἀντάξιος τῶν πρὸς αὐτὸν  
ἔκαντα τηθέντων μέσων. Τό δέλτατωμα διμως τούτο οὗθελε-  
θεωρηθῆ ἀδικον ως πρὸς τὸν Πατρὸν τοῦ Ἀγροῦ καὶ  
τὴν Εὐγενιαν Γραμμέτην, ἔργα τὰ δποῖα ή Γαλλία  
θαρρούντως δύναται νὰ παραθέσῃ πρὸς τὸν Waverley  
καὶ τὸν l' Antiquaire.



'Ωρώριος Βαλζάκ.

μίστος τοῦ κοινοῦ εὗνοια ἔστεψάν τὸν συγγραφέα.  
Πηλικάντη δ' ἦν ἡ πρὸς τὸν Βαλζάκ πίστις τῶν ἀνα-  
γνωστῶν, ὥστε, ἀν καὶ πρὸς ἀπόκτησιν ἐνδεῖ νέου μυ-  
ητορήματος ὑπεχρεώντο ν' ἀγράπτωσι καὶ τρία δ'  
μεσσαρά ἐκ τῶν παλαιῶν, οὐδόλως κατηνάθη δ'  
ιος αὐτῶν ἐνθουσιασμός, δι' ἐδικαίωτεν δ συγ-  
γραφένς γράψας ἀκολούθως τὴν Εὐγενίαν Γραρδέτην  
(Eugenie Grandet) τὸν Ιατρὸν τοῦ Ἀγρού (le Mé-  
decin de la Campagne), τὴν Άσαζήτησιν τοῦ Ἀ-  
ρούτου (La Recherche de l' Absolu), τὸ Κρίτον ἐν τῇ  
Κοιλάδι (Le Lys dans la vallée), καὶ τόσα ἄλλα  
τομῆματα φέροντα ἀπαντά τὴν σφραγίδα τῆς ὑπεροχῆς  
οὐ τὸν γαρακτήρα ἔξογου εὑφύτεκ.

Κατὰ τὴν γνώμην Γάλλων συγγραφέων, ὁ Βαλ-  
λικός κατέχει ἐν τῷ φιλολογικῷ κόσμῳ θέσιν κατὰ-  
λιγύων μόνον βαθμίδια κατωτέρων τῆς τοῦ Βάλτου.

‘Ος πρὸς τὸῦ θρόνον, δὲ Βαλζάκ εἶναι κατώτερος τοῦ  
Βάλτερ Σκῶτ, οὐχὶ διότι; σερεῖται ἀρθρίσας καὶ πλούτου,  
λάμψιες καὶ ἐμφάσεως, ἀλλὰ διότι ὁ μὲν Σκῶτος μυθι-  
στοριογράφος γράφων δὲν ἔβασαντες ἀκούσθως τὸ  
ὑφος του, ἵνῳ δὲ Βαλζάκ τοσοῦτον ἐπολλαπλασίας τὰς  
διορθώσεις, ὡς τε τὰ χειρόγραφα οὐτοῦ καθίσταντο φό-  
ητρα διὰ τοὺς δυστυχεῖς στοιχειόθετας τῶν τυπο-  
γραφείων· καὶ ἐντεῦθεν ἡ ἀνιστής καὶ ἡ ἐλλείψις τῆς

ένθητος ἐν ταῖς φράσεσιν.  
'Αδύνατον καθίσταται ἐνταῦθα νέπαριθμήσωμεν  
τοὺς χαρακτῆρας οὓς διΒαλζάκ ἰσχεδιαγράφησε, καὶ  
τοὺς τύπους οὓς προσοικειώθη. Ἐκατὸν περίπου τό-  
μους ἔγραψε, καὶ ἐν αὐτοῖς δύο πρόσωπα δὲν δυοιά-  
ζουσι πρὸς ἀλληλα. Κατηγορεῖται διΒαλζάκ, καὶ ἴ-  
σως δικιάίως, διότι ἐνιστά ἀνασκαλίζει πολὺ τὸν κο-  
νιωνικὸν βρόβορον, καὶ παρουσιάζει ἐνώπιον τοῦ ἄκρα.